

**LA NARRATIVA DE JAMES BALDWIN: Búsqueda de una estética afroamericana**

Jesús Benito Sánchez (Univ. de Salamanca)

Directora de la tesis: Dra. Catalina Montes (Univ. Salamanca)

**Miembros del tribunal:**

**Presidente:** Dr. Leopoldo Mateo (Univ. Complutense)

**Secretario:** Dr. Javier Sánchez (Univ. de Salamanca)

**Vocales:** Dr. Daniel Pastor (Univ. de Salamanca)

Dr. Dámaso López (Univ. de Castilla - La Mancha)

Dr. Manuel Broncano (Univ. de León)

**Fecha de defensa:** 14 de Septiembre de 1992

**Calificación:** Apto "Cum Laude"

**Summary.**

From the 1950's on, James Baldwin's fiction separates it self from the protest literature that dominated the Afro-American literary tradition during the forties and fifties. Baldwin's literary career moves away from the naturalist school of Richard Wright and becomes immersed in an aesthetic search which takes Negro American music as its frame of reference.

This study takes the Afro-American musical expression as a cultural and literary matrix. It centers on the spirituals, the blues, and gospel music as a form of genuine vernacular expression that James Baldwin "translates" into a literary discourse in his fiction; in this way, the writer provides his narrative with aesthetic elements rooted in the oral and musical culture of Afro-Americans. His long search for a genuine aesthetic departs from the Biblical style of his early fiction and evolves towards the cadence of the blues and gospel music.

This study is divided into four chapters. Chapter I, "James Baldwin's search for a personal literary aesthetic", centers on the separation between the aesthetic and ideological trends of Baldwin and Richard Wright in the fifties. It also studies the confrontation between Baldwin and the member of the "Black Arts Movement" in the sixties.

The second chapter focuses on *Go Tell It on the Mountain* and explores the Biblical intertextuality as well as the echoes of black spiritual songs that permeate the narrative.

The third chapter adopts the verbal, musical rhythmic and thematic qualities of the blues as a critical instrument to provide a blues reading of "Sonny's Blues", *Another Country* and *If Beale Street Could Talk*.

Finally, the fourth chapter explores *Just Above My Head* from the perspective of the echoes of gospel music contained in the novel. A gospel reading of the narration unearths the existence of a veiled narrative, an alternative narrative encoded in the cadences of gospel music that records the long tradition of suffering and endurance of the Afro-American people.

LA NARRATIVA DE TONI MORRISON: Búsqueda de una estética afroamericana  
Ana M<sup>a</sup> Manzananas Calvo (Univ. Salamanca)

Directora de la tesis: Dra. Catalina Montes (Univ. Salamanca)

Miembros del tribunal:

Presidente: Dr. Leopoldo Mateo (Univ. Complutense)

Secretario: Dr. Javier Sánchez (Univ. de Salamanca)

Vocales: Dr. Juan José Coy (Univ. de Salamanca)

Dr. Daniel Pastor (Univ. de Salamanca)

Dr. Dámaso López (Univ. de Castilla - La Mancha)

Calificación: Apto "Cum Laude"

### Summary

Toni Morrison's fiction is part of the literary renaissance brought about by Afro-American women writers from the sixties on. In her novels, Morrison revises the silences implicit in the novels of her literary ancestors such as Harriet Jacobs, Harriet Wilson, Nella Larsen, Jessie Fauset or Ann Petry. Like Zora Neale Hurston had already done in the 30's, Morrison restores the extraordinary Afro-American repertoire which, like the Afro-American historical memory, had been kept silenced. This "journey back" towards the expressive forms specifically Afro-American, becomes the key to self-knowledge, as well as the liberating avenue outside the subtle form of slavery which implies the emulation of the white literary canon. **Song of Solomon**, **Tar Baby**, and **Beloved** the novels which integrate this study, show the profound cultural and literary roots which inspire Morrison's fiction, at the same time that conforms the creation of an Afro-American aesthetic.

**Song of Solomon** revises the myth of the flying Africans. Morrison- like the protagonist of the novel, Milkman Dead- effects a literary journey to the origins of Afro-American literature, to the myths and beliefs -the lies- which had been kept silent in the Afro-American literary tradition. In **Tar Baby** Morrison connects with "The Wonderful Tar-Baby", the Afro-American popularized by Joel Chandler Harris, and creates an admirable counterpoint of "tar-baby" stories which accompany the central conflict between Son and Jadine Childs, the "tar-baby" in the novel. In Morrison's novel, Chandler's tale reveals the suppressed racial anger which went unnoticed for white critics, and at the same time becomes a literary allegory. **Beloved** is the elaborate, complex revision of the "slave narratives" dictated and written during the XVIII and XIX centuries. Morrison enriches the autobiographic genre as she reveals to the reader the silences implicit in the autobiographic testimonies of her literary ancestors, as well as the capricious writing which -like the tree imprinted on Sethe's back- had been engraved in the slaves' flesh. The Afro-American past, the historical, cultural and literary heritage becomes in the novels of Toni Morrison and contemporary Afro-American writers such as Alice Walker, Gayle Jones, Sherley Ann

**Williams and Ntozake Shange, the creative legacy which constitutes the frame of reference for the search of an Afro-American literary model.**

# LIBERTAD Y SERVIDUMBRE EN LAS PROTAGONISTAS DE LAS PRINCIPALES NOVELAS DE HENRY JAMES.

Emilia Villena Segarra (Univ. de Salamanca)

Directora de la tesis: Dra. Catalina Montes (Univ. Salamanca)

## Miembros del tribunal:

Presidente: Dr. Feliciano Pérez Varas (Univ. Salamanca)

Secretario: Dr. Juan José Coy (Univ. Salamanca)

Vocales: Dra. Ana Gamarra (Univ. Complutense de Madrid)

Dr. Juan José Hernández (Univ. Salamanca)

Dr. Juan José Lanero (Univ. León)

Fecha de defensa: 10 de Septiembre de 1992

Calificación: Apto "Cum Laude" por unanimidad.

## Resumen

En este trabajo se ha partido de la idea de que Henry James rompe con la tradición novelística americana de su época al interesarse más por la interiorización de sus personajes -sus dramas psicológicos personales- que por el propio incidente narrativo. Al ser los valores absolutos de su temática el mal (perversidad mental de sus personajes) versus el bien como inocencia, es obvio que en estos conceptos está implicada la libertad humana. Estos conceptos requieren unos sujetos "actuales" en los que una elección ética es el móvil primario de su actuación. Para este trabajo se ha elegido personajes femeninos demostrando que James poseyó una intuición extraordinaria de la esencia femenina entendiendo ésta como "un ser-para-sí"...un estar-corporalmente-en-el-mundo y un estar vinculado a seres humanos".

Se parte de la hipótesis de que estos personajes de las novelas a analizar luchan denodadamente por alcanzar su libertad por medio de la autodeterminación investigando qué dosis de aquella llegan a alcanzar o bien quedan por el contrario en una servidumbre moral de sí mismos. La libertad estudiada en estos personajes corresponde a la comprensión de ésta como posibilidad de autodeterminación de la persona humana. Esta autodeterminación lleva implícita la posibilidad de elección, de acto voluntario (la "libertad para el bien" agustiniana que implica el libre albedrío como "posibilidad de elección") de tal manera que la realización del ser humano no podrá darse sin una constante mutación y lucha por alcanzar la autonomía del "yo" y conseguir así su liberación, puesto que se parte de la premisa de que el hombre posee una tendencia a autorealizarse.

La libertad a la que aspiran estas protagonistas es pues aquella que específicamente tiene relación con la propia determinación y realización, el dominio de sí y la dignidad humana. Algunas de ellas la consiguen con un "gesto de

elección" que en la temática de James quiere decir renuncia y sacrificio "pagan", en el mundo de los intereses y dividendos de James, por su liberación ("...cuánto tenemos que pagar por las cosas..." "escribía" James a Gaillard Lapsey en el declive de su vida), pero su renuncia o abandono de la "batalla de la vida" no supone servidumbre o esclavitud: al protagonizar el "gesto de elección" consiguen el "espíritu libre" jamesiano. Algunas lo consiguen por medio de la desvinculación afectiva pero positiva de sus opresores directos (Catherine Sloper en Washington Square), otras por la renuncia a los valores gratificantes del ser humano (Isabel Archer en The Portrait of a Lady) o bien por la comprensión de un personaje infantil (Maisie Farange en What Maisie Knew) de la manipulación en el mundo de los adultos; o también por la relativización de todo lo contingente ante situaciones únicas y trascendentales (Milly Theale en The Wings of the Dove) o bien finalmente, por el desprendimiento de sus "ídolos", (Maggie Verver en The Golden Bowl). Algunas sin embargo hipotecan su libertad bien por su incapacidad de decidir ante sus "puntos débiles" (Verena Tarrant en The Bostonians), o por no querer renunciar a éstos (Nanda Brookenham en The Awkward Age).

Finalmente se demuestra en este trabajo que el sacrificio y la renuncia en estas protagonistas no significa dejarse dominar por sus opresores claudicando, sino por medio de aquéllos y dándoles un contenido trascendente llegar a una armonía interna sintiéndose en paz consigo mismas, y en su conseguida interiorización experimentando que están donde deben estar.